

Ursula Schweßinger

Der Einfluss der Europäischen  
Menschenrechtskonvention auf den  
zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz in  
Deutschland, Frankreich und England



Herbert Utz Verlag · München

**Rechtswissenschaften**

**Band 33**

Zugl.: München, Univ., Diss., 2004

Bibliografische Information Der Deutschen Bibliothek:  
Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation  
in der Deutschen Nationalbibliografie;  
detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über  
<http://dnb.ddb.de> abrufbar.

Dieses Werk ist urheberrechtlich geschützt.  
Die dadurch begründeten Rechte, insbesondere die der  
Übersetzung, des Nachdrucks, der Entnahme von  
Abbildungen, der Wiedergabe auf photomechanischem  
oder ähnlichem Wege und der Speicherung in Daten-  
verarbeitungsanlagen bleiben – auch bei nur auszugs-  
weiser Verwendung – vorbehalten.

Copyright © Herbert Utz Verlag GmbH · 2004

ISBN 3-8316-0338-3

Printed in Germany

Herbert Utz Verlag GmbH, München  
089-277791-00 · [www.utzverlag.de](http://www.utzverlag.de)

# Inhaltsverzeichnis

<u>INHALTSVERZEICHNIS</u>	I
<u>EINLEITUNG</u>	1
<u>1. TEIL: VORAUSSETZUNGEN UND GRUNDLAGEN FÜR DEN EINFLUSS DER EMRK AUF DEN ZIVILRECHTLICHEN PERSÖNLICHKEITSSCHUTZ</u>	3
<u>§ 1 Überblick über das Rechtsschutzsystem der EMRK</u>	3
<u>A. Früheres System</u>	3
<u>B. Aktuelles System</u>	4
<u>§ 2 Der Schutz von Persönlichkeitsrechten durch die EMRK</u>	4
<u>A. Existenz eines allgemeinen Persönlichkeitsrechts in der EMRK</u>	4
<u>B. Schutz von einzelnen Persönlichkeitsrechten durch die EMRK</u>	5
<u>I. Schutz von Persönlichkeitsrechten durch das ganze System</u>	5
<u>II. Verweis der Präambel der EMRK auf die Allgemeine Erklärung der Menschenrechte</u>	5
<u>III. Recht auf Leben nach Art.2 EMRK</u>	6
<u>IV. Verbot der Folter und unmenschlicher oder erniedrigender Behandlung nach Art.3 EMRK</u>	6
<u>V. Recht auf ein faires Verfahren nach Art.6 Abs.1 EMRK</u>	7
<u>VI. Recht auf Achtung des Privatlebens nach Art.8 Abs.1 EMRK</u>	7
<u>1. Schutzbereich</u>	9
<u>2. Verhältnis des Schutzes des Privatlebens zu den anderen in Art.8 EMRK geschützten Rechten</u>	22
<u>VII. Recht auf Achtung des Familienlebens nach Art.8 Abs.1 EMRK</u>	23
<u>VIII. Recht auf Gedanken-, Gewissens- und Religionsfreiheit nach Art.9 EMRK und Freiheit der Meinungsäußerung nach Art.10 EMRK</u>	24
<u>C. Fazit</u>	24
<u>§ 3 Der Schutz von Persönlichkeitsrechten im Europarecht</u>	26
<u>A. Quellen der Grundrechtsprechung des EuGH</u>	26
<u>B. Anwendungsbereich der europarechtlichen Grundrechtsprechung</u>	27
II	

<u>C. Rechtsprechung des EuGH und des EuG zu Persönlichkeitsrechten</u>	27
<b>§ 4 Wirkung der durch die EMRK geschützten Persönlichkeitsrechte im Zivilrecht</b>	30
<u>A. Einleitende Bemerkungen</u>	30
<u>I. Völker-, europa- und nationalrechtliche Ebenen der Wirkung der Persönlichkeitsrechte der EMRK</u>	30
<u>II. Differenzierung zwischen Passivlegitimation, Drittwirkung und Schutzpflichten</u>	31
<u>1. Passivlegitimation</u>	31
<u>2. Drittwirkung</u>	33
<u>3. Schutzpflichten</u>	33
<u>III. Ansichten zur Drittwirkung der Rechte der EMRK</u>	33
<u>1. Vorbereitende Arbeiten</u>	33
<u>2. Rechtsprechung</u>	34
<u>3. Literatur</u>	35
<u>4. Beratende Versammlung des Europarates</u>	36
<u>B. Völkerrechtliche Ebene</u>	36
<u>I. Rechtsprechung</u>	37
<u>II. Literatur</u>	39
<u>C. Nationalrechtliche Ebene</u>	40
<u>D. Europarechtliche Ebene</u>	41
 <b><u>INTRODUCTION</u></b>	 42
 <b><u>PREMIÈRE PARTIE: CONDITIONS ET FONDEMENTS DE L'INFLUENCE DE LA CEDH SUR LA PROTECTION DES DROITS DE LA PERSONNALITÉ EN DROIT CIVIL</u></b>	 43
<b>§ 1 <u>Le système juridique de la CEDH - en bref</u></b>	43
<u>A. Système antérieur</u>	43
<u>B. Système actuel</u>	43
<b>§ 2 <u>La protection des droits de la personnalité par la CEDH</u></b>	44
<u>A. L'existence d'un droit général de la personnalité</u>	44
<u>B. La protection des droits particuliers de la personnalité par la CEDH</u>	44
<u>I. La protection des droits de la personnalité par le système de la CEDH en général</u>	44
	III

<u>II. La référence à la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme dans le préambule de la CEDH</u>	44
<u>III. Droit à la vie selon art.2 CEDH</u>	44
<u>IV. Interdiction de la torture et des peines et traitements inhumains et dégradants (art.3 CEDH)</u>	45
<u>V. Droit à un procès équitable (art.6 CEDH)</u>	45
<u>VI. Droit au respect de la vie privée (Art.8 CEDH)</u>	45
<u>1. Le champ d'application</u>	45
<u>2. Relations entre le droit au respect de la vie privée et d'autres droits protégés par l'art.8 CEDH</u>	50
<u>VII. Droit au respect de la vie familiale selon l'art.8 CEDH</u>	51
<u>VIII. Liberté de pensée, de conscience et de religion (art.9 CEDH) et liberté d'expression (art.10 CEDH)</u>	51
<u>C. Résultat</u>	51
<b><u>§ 3 La protection des droits de la personnalité par le droit communautaire</u></b>	52
<u>A. Les sources de la jurisprudence de la CJCE en matière de droits fondamentaux</u>	52
<u>B. Le champ d'application de la jurisprudence en matière de droits fondamentaux</u>	52
<u>C. La jurisprudence de la CJCE et du Tribunal de Première Instance</u>	52
<b><u>§ 4 L'effet des droits de la personnalité protégés par la CEDH en droit civil</u></b>	53
<u>A. Remarques préliminaires</u>	53
<u>I. Les niveaux du droit international public, du droit interne et du droit national</u>	53
<u>II. Différenciation entre qualité pour défendre en justice, effet horizontal et obligation positive</u>	53
<u>1. La qualité pour défendre en justice</u>	54
<u>2. L'effet horizontal</u>	54
<u>3. Les obligations positives</u>	54
<u>III. Opinions concernant l'effet horizontal des droits de la CEDH</u>	54
<u>1. Travaux préparatoires</u>	54
<u>2. Jurisprudence</u>	54
<u>3. Doctrine</u>	55
<u>4. L'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe</u>	55
<u>B. Au niveau du droit international public</u>	56
<u>I. Jurisprudence</u>	56

<u>II. Doctrine</u>	56
<u>C. Au niveau du droit interne</u>	56
<u>D. Au niveau du droit communautaire</u>	57
<b><u>2. TEIL: DER EINFLUSS DER EMRK IN DEN DREI RECHTSORDNUNGEN</u></b>	<b>58</b>
<b><u>§ 1 Deutsches Recht</u></b>	<b>58</b>
<u>A. Voraussetzungen und Grundlagen für die Beeinflussung des zivilrechtlichen</u> <u>Persönlichkeitsschutzes durch die EMRK in Deutschland</u>	58
<u>I. Ratifikation der EMRK</u>	58
<u>II. Unmittelbare Anwendbarkeit der EMRK im deutschen Recht</u>	58
<u>III. Der Rang der EMRK in der Bundesrepublik Deutschland</u>	59
<u>IV. Rechtsfolgen bei Konventionswidrigkeit eines deutschen Gesetzes</u>	61
<u>V. Drittwirkung der EMRK im deutschen Recht</u>	61
<u>1. Rechtsprechung</u>	61
<u>2. Literatur</u>	63
<u>VI. Persönlichkeitsschutz im deutschen Recht</u>	64
<u>1. Verfassungsrechtlicher Persönlichkeitsschutz</u>	64
<u>2. Zivilrechtlicher Persönlichkeitsschutz in Deutschland</u>	65
<u>3. Unterschiede deutsches allgemeines Persönlichkeitsrecht - Art.8 EMRK hinsichtlich</u> <u>des Schutzbereichs</u>	67
<u>VII. Entscheidungen des EGMR und der EKMR gegen Deutschland im Bereich des</u> <u>zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutzes</u>	68
<u>1. Entscheidungen, in denen eine Verurteilung Deutschlands abgelehnt wurde</u>	68
<u>2. Urteile, die zu einer Verurteilung Deutschlands führten</u>	71
<u>B. Konkreter Einfluss der EMRK auf den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz in</u> <u>Deutschland</u>	71
<u>I. Rechtsprechung</u>	71
<u>1. Zivilrechtliche Urteile</u>	71
<u>2. Urteile des Bundesverfassungsgerichts</u>	72
<u>3. Fazit</u>	73
<u>II. Gesetzgebung</u>	73
<u>1. Regelung zur Transsexualität</u>	74
<u>2. Fazit</u>	75
<u>III. Rechtswissenschaft</u>	75
	V

<u>1. Internationales Privatrecht</u>	76
<u>2. Einfluss auf die Abwägung Pressefreiheit - allgemeines Persönlichkeitsrecht</u>	83
<u>3. Schadensersatz bei Persönlichkeitsverletzungen</u>	84
<u>4. Erwähnung der Religionszugehörigkeit in der Geburts- und Heiratsurkunde und in der Todesurkunde</u>	84
<u>5. Fazit</u>	85
<u>IV. Einfluss der EMRK über das Europarecht</u>	85
<u>V. Ergebnis: Sehr geringer Einfluss der EMRK auf den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz in Deutschland</u>	85
<u>C. Gründe und Faktoren für den geringen Einfluss der EMRK in Deutschland</u>	86
<u>I. Umfassender Persönlichkeitsschutz durch das deutsche Zivilrecht</u>	86
<u>II. Verfassungsrechtliche Gründe</u>	86
<u>1. Schutz des allgemeinen Persönlichkeitsrechts als Grundrecht</u>	86
<u>2. Effektivität des deutschen Verfassungsprozessrechts bei der Grundrechtskontrolle</u>	87
<u>III. Keine Verurteilung Deutschlands in Straßburg</u>	88
<u>IV. Probleme bei der Anwendung der EMRK</u>	89
<u>1. Fehlende Kenntnis der EMRK</u>	89
<u>2. Rangproblematik</u>	91

**DEUXIÈME PARTIE: L'INFLUENCE DE LA CEDH DANS LES TROIS ORDRES JURIDIQUES**

<b><u>§ 1 Le droit allemand</u></b>	<b>93</b>
<u>A. Conditions et fondements de l'influence de la CEDH sur la protection des droits de la personnalité en droit civil en Allemagne</u>	93
<u>I. Ratification de la CEDH par l'Allemagne</u>	93
<u>II. L'applicabilité directe de la CEDH en droit allemand</u>	93
<u>III. Le rang de la CEDH en droit allemand</u>	93
<u>IV. Conséquences juridiques de la non-conformité d'une loi allemande avec la CEDH</u>	94
<u>V. L'effet horizontal de la CEDH en droit allemand</u>	94
<u>1. Jurisprudence</u>	94
<u>2. Doctrine</u>	95
<u>VI. Les droits de la personnalité en droit allemand</u>	95
<u>1. La protection constitutionnelle des droits de la personnalité</u>	96
<u>2. La protection des droits de la personnalité par le droit civil</u>	96

<u>3. Les différences entre le champ d'application du droit général de la personnalité et l'art.8 CEDH</u>	97
<u>VII. Décisions des organes de Strasbourg contre l'Allemagne dans le domaine de la protection des droits de la personnalité par le droit civil</u>	97
<u>1. Décisions qui ont refusé une condamnation de l'Allemagne</u>	97
<u>2. Absence de décisions condamnant l'Allemagne</u>	98
<u>B. Manifestations concrètes de la CEDH concernant la protection des droits de la personnalité en droit civil allemand</u>	99
<u>I. Jurisprudence</u>	99
<u>1. Décisions en droit civil</u>	99
<u>2. Décisions de la Cour constitutionnelle fédérale</u>	99
<u>3. Résultat</u>	99
<u>II. Législation</u>	100
<u>1. Règles pour les transsexuels</u>	100
<u>2. Résultat</u>	100
<u>III. Doctrine</u>	100
<u>1. Droit international privé</u>	100
<u>2. Influence sur le conflit entre liberté de la presse et droit général de la personnalité</u>	103
<u>3. Dommages et intérêts en cas de violation du droit de la personnalité</u>	103
<u>4. Indication de la religion dans l'acte de naissance, dans l'acte de mariage et dans l'acte de décès</u>	104
<u>5. Résultat</u>	104
<u>IV. L'influence de la CEDH par l'intermédiaire du droit communautaire</u>	104
<u>V. Résultat: influence très faible de la CEDH sur la protection des droits de la personnalité en droit civil</u>	104
<u>C. Raisons et facteurs de la faible influence de la CEDH en Allemagne</u>	105
<u>I. Protection très forte des droits de la personnalité par le droit civil allemand</u>	105
<u>II. Raisons du droit constitutionnel</u>	105
<u>1. La protection du droit général de la personnalité comme droit fondamental de la Constitution</u>	105
<u>2. L'effectivité du droit constitutionnel de la procédure</u>	105
<u>III. Absence de condamnation de l'Allemagne à Strasbourg</u>	106
<u>IV. Problèmes d'application de la CEDH</u>	106
	VII



<u>1. La connaissance insuffisante de la CEDH</u>	106
<u>2. Problèmes du rang de la CEDH</u>	107
<b><u>§ 2 Französisches Recht</u></b>	<b>109</b>
<u>A. Voraussetzungen und Grundlagen für die Beeinflussung des zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutzes in Frankreich</u>	109
<u>I. Ratifikation der EMRK</u>	109
<u>II. Unmittelbare Anwendbarkeit der EMRK</u>	110
<u>III. Rang der EMRK in Frankreich</u>	110
<u>IV. Prüfungsbefugnisse der Gerichte in Bezug auf die Konventionswidrigkeit von Gesetzen</u>	111
<u>1. Überprüfung unter dem Aspekt der Verfassungswidrigkeit</u>	111
<u>2. Überprüfung unter dem Aspekt der Konventionswidrigkeit</u>	112
<u>3. Folgen dieser unterschiedlichen Prüfungsbefugnis</u>	113
<u>4. Voraussetzungen der Nichtanwendung eines Gesetzes wegen Konventionswidrigkeit durch den ordentlichen Richter</u>	114
<u>V. Drittwirkung der EMRK in Frankreich</u>	115
<u>1. Die Drittwirkungsdiskussion im französischen Verfassungsrecht</u>	115
<u>2. Ordre public</u>	116
<u>3. Rechtsprechung und Literatur zur Frage der Drittwirkung der EMRK im französischen Recht</u>	117
<u>VI. Zivil- und verfassungsrechtlicher Persönlichkeitsschutz in Frankreich</u>	119
<u>1. Verfassungsrechtlicher Schutz von Persönlichkeitsrechten und seine Auswirkung auf das Zivilrecht</u>	119
<u>2. Die Entwicklung des zivilrechtlichen Persönlichkeitsrechts in Frankreich</u>	122
<u>3. Der Schutz von Persönlichkeitsrechten im französischen Zivilrecht im einzelnen</u>	122
<u>4. Unterschiede hinsichtlich des Schutzbereichs zwischen den droits de la personnalité und Art.8 EMRK</u>	125
<u>VII. Urteile des EGMR und der EKMR gegen Frankreich im Bereich des zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutzes</u>	126
<u>1. Entscheidungen, in denen eine Verurteilung Frankreichs abgelehnt wurde</u>	126
<u>2. Urteile, die zu einer Verurteilung Frankreichs führten</u>	127
<u>B. Konkreter Einfluss der EMRK auf den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz in Frankreich</u>	127

<u>I. Einfluss der EMRK auf die zivilrechtliche Rechtsprechung im Bereich des</u>	
<u>Persönlichkeitsschutzes</u>	127
<u>1. Rechtsprechungsänderung aufgrund der Verurteilung Frankreichs bezüglich</u>	
<u>Transsexualität</u>	127
<u>2. Beurteilung der sonstigen Rechtsprechung</u>	142
<u>3. Bewertung</u>	147
<u>II. Die durch die EMRK geschützten Persönlichkeitsrechte im Gesetzgebungsverfahren</u>	148
<u>1. Art.8 EMRK als Vorbild für Art.9 Code Civil?</u>	148
<u>2. Vereinzelte Bezugnahmen auf die in der EMRK geschützten Persönlichkeitsrechte</u>	
<u>im Gesetzgebungsverfahren</u>	149
<u>3. Bewertung</u>	150
<u>III. Einfluss der in der EMRK geschützten Persönlichkeitsrechte auf einzelne Gebiete</u>	
<u>des Zivilrechts</u>	150
<u>1. Vertragsrecht</u>	150
<u>2. Geheimhaltung der Identität der Eltern eines Kindes - Recht auf Kenntnis der</u>	
<u>eigenen Abstammung</u>	156
<u>3. Internationales Privatrecht</u>	160
<u>4. Schwangerschaftsabbruch Minderjähriger</u>	168
<u>5. Medizinische Behandlung</u>	169
<u>6. Anordnung von Vormundschaft oder Betreuung</u>	170
<u>7. Möglichkeiten, gegen einen Schuldner vorzugehen</u>	171
<u>8. Beweis des Ehebruchs durch amtliche Beweisaufnahme (constat d'adultère)</u>	171
<u>9. Tagebuch als Beweismittel im Scheidungsverfahren</u>	174
<u>10. Namensrecht</u>	175
<u>11. Abstammung von Inzestkindern</u>	178
<u>12. Anfechtung der Vaterschaft ihres Ehemann durch die Mutter nach Art.318 Code</u>	
<u>Civil</u>	179
<u>13. Feststellung der Vaterschaft</u>	179
<u>14. Gutachten über das soziale Umfeld eines Minderjährigen nach Art.287-2 Code</u>	
<u>Civil</u>	180
<u>15. Medizinisch-psychologische Gutachten</u>	181
<u>16. Rechte homosexueller Paare</u>	181
<u>17. Zwischenergebnis</u>	182

<u>IV. Einfluss der EMRK auf den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz über das</u>	
<u>Europarecht</u>	182
<u>V. Die EMRK - ein nicht zu vernachlässigender Faktor für die zivilrechtlichen</u>	
<u>Persönlichkeitsrechte in Frankreich</u>	183
<u>C. Gründe und Faktoren für den Einfluss der EMRK in Frankreich</u>	183
<u>I. Gründe für die zurückhaltende Anwendung der EMRK im allgemeinen</u>	184
<u>1. Ablehnung der EMRK als Fremdkörper im französischen Rechtssystem</u>	184
<u>2. Frankreich als Mutterland der Menschenrechte</u>	186
<u>3. Fehlende Kenntnis der EMRK</u>	187
<u>4. Späte Einführung des Individualbeschwerdeverfahrens</u>	188
<u>II. Gründe für den beachtlichen, aber nicht entscheidenden Einfluss der EMRK auf den</u>	
<u>Persönlichkeitsschutz</u>	189
<u>1. Fehlen eines umfassenden verfassungsrechtlichen Persönlichkeitsschutzes</u>	189
<u>2. Starker Schutz der Persönlichkeitsrechte durch das französische Zivilrecht</u>	190
<u>3. Bestreben der Cour de Cassation, die Kontrollmöglichkeiten gegenüber den</u>	
<u>Tatsachenrichtern zu erweitern</u>	190
<u>4. Verfassungsprozessuale Gründe</u>	191
<u>5. Höherrangigkeit der EMRK</u>	192
<u>6. Verfahren gegen Frankreich vor den Straßburger Konventionsorganen</u>	192
<u>§ 2 Droit français</u>	194
<u>A. Conditions et fondements de l'influence de la CEDH sur la protection des droits de la</u>	
<u>personnalité en droit civil</u>	194
<u>I. Ratification de la CEDH</u>	194
<u>II. L'applicabilité directe de la CEDH</u>	194
<u>III. Le rang de la CEDH</u>	194
<u>IV. La compétence juridictionnelle pour contrôler la conformité à la CEDH</u>	194
<u>1. Contrôle du point de vue de la constitutionnalité</u>	194
<u>2. Contrôle du point de vue de la conformité à la CEDH</u>	195
<u>3. Conséquences des différentes compétences de contrôle</u>	195
<u>4. Conditions pour qu'un juge puisse mettre une loi à l'écart</u>	196
<u>V. L'effet horizontal de la CEDH</u>	196
<u>1. L'effet horizontal en droit constitutionnel</u>	196
<u>2. L'ordre public</u>	196
<u>3. La jurisprudence et la doctrine concernant l'effet horizontal de la CEDH</u>	196

	<u>VI. La protection des droits de la personnalité par le droit civil et constitutionnel français</u>	197
182		197
	<u>1. La protection des droits de la personnalité par le droit constitutionnel et son effet sur le droit civil</u>	197
183		197
83	<u>2. L'évolution des droits de la personnalité en droit civil</u>	198
84	<u>3. Détail de la protection des droits de la personnalité</u>	198
84	<u>4. Le champ d'application des droits de la personnalité</u>	199
86	<u>5. Différences entre les droits de la personnalité du droit civil français et l'art.8 CEDH</u>	199
87		199
88	<u>VII. Décisions des organes de Strasbourg contre la France dans le domaine de la protection des droits de la personnalité en droit civil</u>	199
9	<u>1. Décisions qui ont rejeté une condamnation de la France</u>	199
9	<u>2. Condamnations de la France</u>	200
0	<u>B. Manifestations concrètes de l'influence de la CEDH sur la protection des droits de la personnalité en France</u>	200
0	<u>I. L'influence de la CEDH sur la jurisprudence en droit civil en matière de protection des droits de la personnalité</u>	200
1	<u>1. Revirement de la jurisprudence fondée sur une condamnation de la France</u>	200
2	<u>2. L'étude de la jurisprudence restante</u>	204
	<u>3. Résumé</u>	206
	<u>II. Les droits de la personnalité protégés par la CEDH dans la procédure d'élaboration de la loi</u>	206
	<u>1. L'art.8 CEDH comme modèle pour l'art.9 Code Civil?</u>	206
	<u>2. Références isolées dans la procédure d'élaboration de la loi</u>	206
	<u>3. Résumé</u>	207
	<u>III. L'influence de la CEDH sur les différents aspects de la protection des droits de la personnalité</u>	207
	<u>1. Droit des contrats</u>	207
	<u>2. Droit à la connaissance des origines</u>	208
	<u>3. Droit international privé</u>	210
	<u>4. L'interruption volontaire de grossesse</u>	212
	<u>5. Traitement médical</u>	213
	<u>6. La mise sous tutelle ou curatelle</u>	213
	<u>7. Mesures prises contre un créancier</u>	213

<u>8. Constat d'adultère</u>	213
<u>9. Journal intime comme moyen de preuve dans la procédure de divorce</u>	214
<u>10. Le droit du nom</u>	214
<u>11. Filiation des enfants incestueux</u>	216
<u>12. Contestation de la paternité du mari par la mère selon l'art.318 Code Civil</u>	216
<u>13. Constatation de paternité</u>	216
<u>14. Enquête sociale selon l'art.287-2 Code Civil</u>	216
<u>15. Expertise médico-psychologique</u>	217
<u>16. Droits des couples homosexuels</u>	217
<u>17. Résultat</u>	217
<u>IV. L'influence de la CEDH sur les droits de la personnalité du droit civil par l'intermédiaire du droit européen</u>	218
<u>V. La CEDH - un facteur non négligeable pour la protection des droits de la personnalité en droit civil français</u>	218
<u>C. Raisons et facteurs de l'influence de la CEDH en France</u>	218
<u>I. Raisons pour l'application réticente de la CEDH en général</u>	218
<u>1. Refus de la CEDH comme un corps étranger dans l'ordre juridique français</u>	218
<u>2. La France - la patrie des droits de l'homme</u>	219
<u>3. Connaissance insuffisante du droit de la CEDH</u>	220
<u>4. L'introduction tardive du droit au recours individuel par la France</u>	220
<u>II. Raisons de l'influence non négligeable mais non décisive de la CEDH sur la protection des droits de la personnalité en droit civil</u>	221
<u>1. Absence d'une protection efficace des droits de la personnalité par la Constitution française</u>	221
<u>2. La protection forte des droits de la personnalité par le droit civil français</u>	221
<u>3. Elargissement des possibilités de contrôle à l'égard des juges du fond</u>	221
<u>4. Raisons de droit constitutionnel procédural</u>	221
<u>5. Le rang supérieur de la CEDH</u>	222
<u>6. Les requêtes contre la France à Strasbourg</u>	222
<u>§ 3 Englisches Recht</u>	223
<u>A. Einfluss der EMRK auf den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz vor Inkrafttreten des Human Rights Act</u>	223

213	<u>I. Voraussetzungen und Grundlagen für die Beeinflussung des zivilrechtlichen</u>	
214	<u>Persönlichkeitsschutzes durch die EMRK vor Inkrafttreten des Human Rights Act</u>	223
214	<u>1. Ratifikation der EMRK durch das Vereinigte Königreich</u>	223
216	<u>2. Stellung der EMRK im englischen Recht</u>	223
216	<u>3. Verfassungsrechtlicher Persönlichkeitsschutz in England</u>	228
216	<u>4. Zivilrechtlicher Persönlichkeitsschutz in England</u>	229
216	<u>II. Konkreter Einfluss der EMRK auf den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz vor</u>	
217	<u>Inkrafttreten des Human Rights Act in England</u>	254
217	<u>1. Rechtsprechung</u>	254
217	<u>2. Gesetzgebung und Exekutive</u>	259
	<u>3. Rechtswissenschaft</u>	265
218	<u>4. Einfluss der EMRK über das Europarecht</u>	268
nalité	<u>5. Fazit</u>	268
218	<u>III. Gründe und Faktoren für den Einfluss der EMRK auf den Schutz des zivilrechtlichen</u>	
218	<u>Persönlichkeitsrechts vor Inkrafttreten des HRA</u>	269
218	<u>1. Gründe für einen bedeutenderen Einfluss der EMRK</u>	269
218	<u>2. Gründe für die zahlreichen Verfahren in Straßburg</u>	270
219	<u>3. Gründe für den geringen Einfluss der EMRK auf den zivilrechtlichen</u>	
220	<u>Persönlichkeitsschutz</u>	271
220	<u>B. Einfluss der EMRK auf den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz nach Inkrafttreten des</u>	
	<u>Human Rights Act</u>	277
221	<u>I. Voraussetzungen und Grundlagen für die Beeinflussung des zivilrechtlichen</u>	
	<u>Persönlichkeitsschutzes durch die EMRK nach Inkrafttreten des Human Rights Act</u>	277
221	<u>1. Inkrafttreten des Human Rights Act</u>	278
221	<u>2. Stellung der EMRK nach dem Human Rights Act im englischen Recht</u>	280
221	<u>3. Möglichkeiten des englischen Richters bei Unvereinbarkeit eines Gesetzes mit der</u>	
221	<u>EMRK</u>	281
222	<u>4. Drittwirkung des infolge des HRA geschützten Rechts auf Achtung des Privatlebens</u>	284
2	<u>5. Beachtung der EMRK im Gesetzgebungsverfahren</u>	290
3	<u>6. Inkrafttreten der einzelnen Vorschriften des HRA</u>	291
	<u>7. Pflicht zur besonderen Beachtung der Meinungsfreiheit nach s.12 HRA</u>	291
	<u>8. Bewertung des Human Rights Act</u>	294

<u>9. Voraussetzungen für den Einfluss der EMRK über das Europarecht nach Inkrafttreten des HRA</u>	295
<u>10. Urteile des EGMR nach Inkrafttreten des HRA</u>	295
<u>II. Konkreter Einfluss des Human Rights Act auf den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz in England</u>	296
<u>1. Rechtsprechung</u>	296
<u>2. Gesetzgebung und Exekutive - Zukunftsperspektiven</u>	302
<u>3. Rechtswissenschaft</u>	302
<u>4. Möglicher zukünftiger Einfluss der EMRK auf den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz in einzelnen Bereichen</u>	309
<u>III. Gründe und Faktoren für den Einfluss der EMRK auf den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz nach Inkrafttreten des HRA</u>	312
<u>1. Gründe für die zögerliche Haltung in England bezüglich der Entwicklung eines right to privacy</u>	312
<u>2. Gründe, weshalb sich langfristig ein right to privacy im englischen Recht etablieren kann</u>	314
<u>C. Zusammenfassung</u>	315
<b><u>§ 3 Droit anglais</u></b>	<b>316</b>
<u>A. L'influence de la CEDH sur les droits de la personnalité en droit civil avant l'entrée en vigueur du Human Rights Act 1998</u>	316
<u>I. Conditions et fondements de l'influence de la CEDH sur la protection des droits de la personnalité en droit civil avant l'entrée en vigueur du HRA</u>	316
<u>1. Ratification de la CEDH par le Royaume-Uni</u>	316
<u>2. La position de la CEDH en droit anglais</u>	316
<u>3. La protection des droits de la personnalité par la Constitution britannique</u>	317
<u>4. La protection des droits de la personnalité par le droit civil anglais</u>	318
<u>II. Manifestations concrètes de l'influence de la CEDH sur la protection des droits de la personnalité avant l'entrée en vigueur du HRA</u>	328
<u>1. Jurisprudence</u>	328
<u>2. Pouvoir législatif et exécutif</u>	329
<u>3. Doctrine</u>	331
<u>4. Influence de la CEDH par l'intermédiaire du droit communautaire</u>	332
<u>5. Résultat</u>	332

295	<u>III. Raisons et facteurs de l'influence de la CEDH sur la protection des droits de la</u>	
	<u>personnalité avant l'entrée en vigueur du HRA</u>	333
295	1. <u>Raisons d'une influence majeure de la CEDH</u>	333
	2. <u>Raisons des nombreuses requêtes à Strasbourg</u>	333
296	3. <u>Raisons de la faible influence de la CEDH sur la protection des droits de la</u>	
296	<u>personnalité</u>	334
302	<u>B. L'influence de la CEDH sur la protection des droits de la personnalité en droit civil après</u>	
302	<u>l'entrée en vigueur du HRA</u>	336
	I. <u>Conditions et fondements de l'influence de la CEDH sur la protection des droits de la</u>	
309	<u>personnalité en droit civil après l'entrée en vigueur du HRA</u>	337
	1. <u>Entrée en vigueur du HRA</u>	337
312	2. <u>Position de la CEDH en droit anglais</u>	337
ight	3. <u>Possibilités du juge anglais en cas d'une loi non conforme à la CEDH</u>	338
312	4. <u>L'effet horizontal du droit au respect de la vie privée</u>	339
ren	5. <u>La CEDH dans la procédure d'élaboration des lois</u>	340
314	6. <u>L'entrée en vigueur des dispositions du HRA</u>	340
315	7. <u>Obligation de tenir compte de la liberté d'expression</u>	340
316	8. <u>Appréciation du Human Rights Acts 1998</u>	341
	9. <u>Conditions de l'influence de la CEDH par l'intermédiaire du droit européen</u>	341
	10. <u>Arrêts de la CourEDH après l'entrée en vigueur du HRA</u>	342
	II. <u>Les manifestations concrètes de l'influence de la CEDH sur la protection des droits de</u>	
	<u>la personnalité en droit civil après l'entrée en vigueur du HRA</u>	342
16	1. <u>Jurisprudence</u>	342
16	2. <u>Pouvoir législatif et exécutif - perspectives d'avenir</u>	344
16	3. <u>Doctrine</u>	344
17	4. <u>L'influence potentielle future de la CEDH sur la protection des droits de la</u>	
18	<u>personnalité</u>	346
	III. <u>Raisons et facteurs de l'influence de la CEDH sur la protection des droits de la</u>	
28	<u>personnalité après l'entrée en vigueur du HRA</u>	347
28	1. <u>Raisons du développement réticent d'un right to privacy en droit anglais</u>	347
29	2. <u>Raisons de l'établissement à long terme d'un right to privacy en droit anglais</u>	347
01	<u>C. Résumé</u>	348



<b><u>3. TEIL: FAKTOREN FÜR DEN EINFLUSS DER EMRK IN DEN DREI RECHTSORDNUNGEN</u></b>	<b>349</b>
<b><u>§ 1 Schutz der Persönlichkeitsrechte durch das nationale Recht</u></b>	<b>349</b>
<u>A. Schutz der Persönlichkeitsrechte im nationalen Zivilrecht</u>	349
<u>B. Schutz der Persönlichkeitsrechte in einem geschriebenen Grundrechtskatalog</u>	350
<u>C. Verfassungsprozessuale Gründe</u>	353
<b><u>§ 2 Effektive innerstaatliche Anwendung der EMRK</u></b>	<b>355</b>
<u>A. Unmittelbare Anwendbarkeit der EMRK</u>	355
<u>B. Befugnis der Gerichte, Gesetze auf ihre Konventionswidrigkeit zu überprüfen</u>	356
<u>C. Rang der EMRK im innerstaatlichen Normengefüge</u>	357
<u>D. Drittwirkung der EMRK im nationalen Recht</u>	358
<b><u>§ 3 Mangelnde Kenntnis der EMRK in den einzelnen Staaten</u></b>	<b>359</b>
<u>A. Fehlende Kenntnis des Inhalts der EMRK und der Straßburger Rechtsprechung</u>	359
<u>B. Sprachliche Gründe</u>	360
<u>C. Verfügbarkeit der Urteile</u>	361
<b><u>§ 4 Effektive supranationale Kontrolle</u></b>	<b>361</b>
<u>A. Zeitpunkt der Einführung der Individualbeschwerde</u>	361
<u>B. Konkrete Verurteilungen durch den EGMR</u>	362
<u>C. Kontinuität der Rechtsprechung der EMRK</u>	363
<u>D. Lange Verfahrensdauer vor dem EGMR</u>	363
<u>E. Gefahr eines sinkenden Schutzniveaus der EMRK durch den großen Beurteilungsspielraum der Staaten</u>	364
<b><u>§ 5 Fehlender Dialog zwischen EGMR und nationalen Richtern</u></b>	<b>364</b>
<b><u>4. TEIL: SCHLUSSBETRACHTUNG - VEREINHEITLICHUNG DES PRIVATSPHÄRENSCHUTZES IN EUROPA DURCH DIE EMRK</u></b>	<b>365</b>
<b><u>TROISIÈME PARTIE: FACTEURS DE L'INFLUENCE DE LA CEDH DANS LES TROIS ORDRES JURIDIQUES</u></b>	<b>366</b>
<b><u>§ 1 La protection des droits de la personnalité par le droit interne</u></b>	<b>366</b>
<u>A. Protection des droits de la personnalité par le droit civil national</u>	366

	<u>B. Protection des droits de la personnalité par un catalogue écrit des droits de l'homme</u>	366
349	<u>C. Raisons du droit judiciaire constitutionnel</u>	367
349	<b><u>§ 2 L'applicabilité efficace de la CEDH en droit interne</u></b>	367
349	<u>A. L'applicabilité directe de la CEDH</u>	368
350	<u>B. Compétence des cours à contrôler la conformité des lois à la CEDH</u>	368
353	<u>C. Le rang de la CEDH en droit interne</u>	368
355	<u>D. Effet horizontal de la CEDH</u>	369
355	<b><u>§ 3 Connaissance insuffisante de la CEDH dans les différents Etats</u></b>	369
356	<u>A. Connaissance insuffisante du droit de la CEDH et de la jurisprudence de Strasbourg</u>	369
357	<u>B. Raisons linguistiques</u>	369
358	<u>C. Disponibilité des arrêts</u>	370
359	<b><u>§ 4 Contrôle supranational efficace</u></b>	370
359	<u>A. Date d'introduction de la requête individuelle</u>	370
360	<u>B. Condamnations concrètes par la CourEDH</u>	370
361	<u>C. Continuité de la jurisprudence de la CourEDH</u>	371
361	<u>D. La durée de la procédure devant la CourEDH</u>	371
361	<u>E. Danger d'un niveau de protection en diminution dû à la marge d'appréciation des Etats</u>	371
362		
363	<b><u>§ 5 Absence de dialogue entre la CourEDH et les juges nationaux</u></b>	371
363		
364	<b><u>QUATRIÈME PARTIE: CONCLUSION - UNIFICATION POTENTIELLE DES</u></b>	
	<b><u>DROITS DE LA PERSONNALITÉ EN EUROPE PAR LA CEDH</u></b>	372
364		
	<b><u>RECHTSPRECHUNGSVERZEICHNIS</u></b>	373
	<b><u>A. EGMR/EKMR/EuGH</u></b>	373
365	<u>I. EGMR</u>	373
	<u>II. EKMR</u>	376
	<u>III. EuGH</u>	380
366		
	<b><u>B. Deutsche Entscheidungen</u></b>	381
366	<u>I. Bundesverfassungsgericht</u>	381
366	<u>II. Bundesgerichtshof</u>	382
		XVII

<u>III. Sonstige Gerichte</u>	382
<u>C. Französische Entscheidungen</u>	382
<u>D. Englische Entscheidungen</u>	388
<u>LITERATURVERZEICHNIS</u>	392
<u>A. Deutsches Recht</u>	392
<u>B. Französisches Recht</u>	395
<u>C. Englischs Recht</u>	403
<u>D. Länderübergreifende Literatur</u>	413

## Einleitung

Die Europäische Menschenrechtskonvention, die am 04.11.1950 unterzeichnet wurde, am 03.09.1953 in Kraft getreten ist und heute in 43 Staaten Europas gilt, entstand als Reaktion auf die Verbrechen des NS-Regimes in Deutschland und kann als eines der effektivsten Menschenrechtssysteme bezeichnet werden. Ursprünglich war dieser völkerrechtliche Vertrag, was auch die Entstehungsgeschichte zeigt, gegen staatliche Menschenrechtsverletzungen gerichtet. In Europa traten jedoch staatliche Menschenrechtsverletzungen nach dem Zweiten Weltkrieg eher in den Hintergrund, während eine Tendenz sichtbar wurde, dass häufiger Menschenrechtsverletzungen von Privatpersonen begangen wurden. Gerade im Bereich des Persönlichkeitsschutzes zeigt sich, dass viele Gefahren auch von Privaten ausgehen. Auf diese veränderte Menschenrechtslage musste die Straßburger Rechtsprechung reagieren und hat es auch getan, indem der EGMR feststellte, dass Staaten in bestimmten Fällen die positive Schutzpflicht treffen kann, Menschenrechtsverletzungen zwischen Privatpersonen zu verhindern.

Bedingt durch diese Rechtsprechung des EGMR konnte die EMRK im Bereich des Persönlichkeitsschutzes auch Einfluss auf das nationale Zivilrecht der Vertragsstaaten ausüben. Die vorliegende Untersuchung setzt sich einerseits mit dem Einfluss der EMRK auf den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz in Deutschland, Frankreich und England durch die völkerrechtlichen Kontrollmechanismen, insbesondere durch Verurteilungen der betreffenden Staaten, auseinander. Andererseits ist Gegenstand dieser Untersuchung, ob und wie die EMRK als Teil des nationalen Rechts den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz in den drei Rechtsordnungen beeinflussen kann. Nicht beantwortet werden kann in dieser Arbeit die Frage, ob der deutsche, französische und englische zivilrechtliche Persönlichkeitsschutz den Vorgaben der EMRK entspricht und welche innerstaatlichen Regelungen gegen die von der EMRK gewährleisteten Persönlichkeitsrechte verstoßen.

Um den Einfluss der Persönlichkeitsrechte der EMRK in den drei Rechtsordnungen feststellen zu können, ist zunächst zu untersuchen, wie die EMRK Persönlichkeitsrechte schützt und wie diese Persönlichkeitsrechte im nationalen Zivilrecht wirken können. Für den

unterschiedlichen Einfluss der EMRK in den drei Rechtsordnungen sind die nationalen Regelungen zum Persönlichkeitsschutz und zur Stellung der EMRK entscheidend, so dass diese erörtert werden, bevor der konkrete Einfluss der EMRK auf den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz dargelegt werden kann. Der dritte Teil der Untersuchung will die Frage beantworten, weshalb die EMRK in den drei Rechtsordnungen in so unterschiedlicher Weise auf den zivilrechtlichen Persönlichkeitsschutz einwirken konnte.